

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 10 / 14
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN214217820JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-sook Kim Jeong-sook Building 205, Room 503, 77 Wolbong 7-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Ssangyong-dong, Cheongsol 2nd Apartment) 31171, KOREA TEL 010-8812-4846 FAX 010-8812-4846	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
総合計 (Total)			1		USD 4.63

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 217 820 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 14		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																														
		To (Addressee) Name & Address Kim Jeong-sook Kim Jeong-sook Building 205, Room 503, 77 Wolbong 7-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Ssangyong-dong, Cheongsol 2nd Apartment) Postal Code 31171		Country KOREA																																																
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 25%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD4.63</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		1		USD4.63																																				TEL 010-8812-4846 FAX 010-8812-4846 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																
Health food		1		USD4.63																																																
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 463 Yen																																															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																
ご依頼主控えへの署名は不要です																																																				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 Kim Jeong-sook Building 205, Room 503, 77 Woibong 7-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Ssangyong-dong, Cheongso 2nd Apartment) Postal Code 31171		Country KOREA TEL 010-8812-4846 FAX 010-8812-4846		郵便料金 (円) 送料金 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)			
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 100g		価格 USD 63		納品要領額 (円)	
								☐ 贈物		☐ 商品見本		円 (yen) 総重量 (Gross Weight)	
								☒ 贈品		☐ その他		円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
								☐ 返送品		☐ 書類		円 (yen)	
										日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp	
										463			
										No commercial value for customs purpose only.			

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。



* E N 2 1 4 2 1 7 8 2 0 J P *

お届け先



10年保存

受付局控